

# Temporizadores modulares 1 - 6 - 8 - 16 A



Domótica



Elevadores, ascensores



Automatización de toldos, cierres metálicos, persianas



Grúas



Cuadros de mando, distribución



Abertura de puertas y barreras automáticas



SERIE 80

80.11

#### Gama de temporizadores multifunción y multitensión

#### 80.01 - Multifunción y multitensión 80.11 - Temporizado a la puesta en tensión, multitensión

- Anchura un módulo, 17.5 mm
- Seis escalas de tiempo, de 0.1 s a 24 h
- Elevado aislamiento entrada/salida
- Montaje en carril de 35 mm (EN 60715)
- Envoltura "blade + cross" con reguladores, selectores rotativos de funciones y escalas de tiempo accionables con destornillador tanto plano como de cruz
- Nuevas versiones multitensión con tecnología "PWM clever"

80.01 / 80.11 Borne de jaula



PARA UL, VER:

Dimensiones: ver página 9

"Información técnica general" página V

80.01

- Multitensión
- Multifunción

Al: Temporizado a la puesta en tensión

**DI:** Intervalo

SW: Accionamiento intermitente simétrico (inicio trabajo)

BE: Temporizado al corte (con alimentación auxiliar)

CE: Temporizado al cierre y al corte (con alimentación auxiliar)

DE: Intervalo al inicio del mando



• Multitensión

• Monofunción

Al: Temporizado a la puesta en tensión



(sin señal de mando)

Esquema de conexión



Esquema de conexión (con señal de mando)



Esquema de conexión (sin señal de mando)

IP 20

		(,	(2111 221121 212 111211 212 )		
Características de los contacto	os				
Configuración de contactos		1 contacto conmutado	1 contacto conmutado		
Corriente nominal/Máx. corriente	instantánea A	16/30	16/30		
Tensión nominal/Máx. tensión de	conmutación VAC	250/400	250/400		
Carga nominal en AC1	VA	4000	4000 750		
Carga nominal en AC15 (230 V A	AC) VA	750			
Motor monofásico (230 V AC)	kW	0.55	0.55		
Capacidad de ruptura en DC1: 3	30/110/220 V A	16/0.3/0.12	16/0.3/0.12		
Carga mínima conmutable	mW (V/mA)	500 (10/5)	500 (10/5)		
Material estándar de los contac	tos	AgNi	AgNi		
Características de la alimentación					
Tensión de alimentación V AC (50/60 Hz)		12240	24240		
nominal (U <sub>N</sub> ) V DC		12240	24240		
Potencia nominal en AC/DC VA (50 Hz)/W		< 1.8/< 1	< 1.8/< 1		
Régimen de funcionamiento V AC		10.8265	16.8265		
	V DC	10.8265	16.8265		
Características generales					
Ajuste de la temporización		(0.12)s, (120)s, (0.12)min, (120)min, (0.12)h, (124)h			
Repetitividad %		± 1	± 1		
Tiempo de restablecimiento	ms	100	100		
Duración mínima del impulso	ms	50	_		
Precisión de regulación - al final de escala %		± 5	± 5		
Vida útil eléctrica con carga nom	ninal en AC1 ciclos	50 ⋅ 10³	50 ⋅ 10³		
Temperatura ambiente	°C	-10+50	-10+50		

IP 20

CE FII RINA O IS

Categoría de protección

Homologaciones (según los tipos)



#### Gama de temporizadores monofunción 80.21 80.41 80.91 80.21 - Intervalo, multitensión 80.41 - Temporizado al corte, multitensión 80.91 - Accionamiento intermitente asimétrico, multitensión • Anchura un módulo, 17.5 mm • Seis escalas de tiempo, de 0.1 s a 24 h • Elevado aislamiento entrada/salida • Montaje en carril de 35 mm (EN 60715) • Envoltura "blade + cross" con reguladores, selectores rotativos de funciones y escalas de • Multitensión Multitensión Multitensión tiempo accionables con destornillador tanto Monofunción • Monofunción Monofunción plano como de cruz DI: Intervalo LI: Accionamiento intermitente **BE:** Temporizado al corte • Nuevas versiones multitensión con tecnología (con alimentación auxiliar) asimétrico (inicio trabajo) "PWM clever" **LE:** Accionamiento intermitente asimétrico (inicio trabajo) con 80.21 / 80.41 / 80.91 alimentación auxiliar Borne de jaula PARA UL, VER: Esquema de Esquema de "Información técnica general" página V conexión conexión Esquema de conexión (con señal de Esquema de conexión (sin señal de Dimensiones: ver página 9 (sin señal de mando) (con señal de mando) mando) mando) Características de los contactos Configuración de contactos 1 contacto conmutado 1 contacto conmutado 1 contacto conmutado Corriente nominal/Máx. corriente instantánea Α 16/30 16/30 16/30 Tensión nominal/Máx. tensión de conmutación VAC 250/400 250/400 250/400 Carga nominal en AC1 4,000 4000 4000 Carga nominal en AC15 (230 V AC) VA 750 750 750 Motor monofásico (230 V AC) kW 0.55 0.55 0.55 Capacidad de ruptura en DC1: 30/110/220 V 16/0.3/0.12 16/0.3/0.12 16/0.3/0.12 Carga mínima conmutable mW (V/mA) 500 (10/5) 500 (10/5) 500 (10/5) Material estándar de los contactos AgNi AgNi AgNi Características de la alimentación V AC (50/60 Hz) Tensión de alimentación 24...240 24...240 12...240 nominal (U<sub>N</sub>) V DC 24...240 24...240 12...240 Potencia nominal en AC/DC VA (50 Hz)/W < 1.8/< 1 < 1.8/< 1 < 1.8/< 1 Régimen de funcionamiento V AC 16.8...265 16.8...265 10.8...265 V DC 16.8...265 16.8...265 10.8...265 Características generales (0.1...2)s, (1...20)s, (0.1...2)min, (1...20)min, (0.1...2)h, (1...24)h Ajuste de la temporización Repetitividad % ± 1 ± 1 ± 1 Tiempo de restablecimiento 100 100 100 Duración mínima del impulso 50 50 Precisión de regulación - al final de escala % ± 5 Vida útil eléctrica con carga nominal en AC1 ciclos 50 · 103 50 · 10<sup>3</sup> 50 · 103 Temperatura ambiente -10...+50 -10...+50 -10...+50 Categoría de protección IP 20 IP 20 IP 20 CE EHI RINA

c(UL) us

Homologaciones (según los tipos)



## Temporizador multifunción y multitensión con salida a estado sólido

- Anchura un módulo, 17.5 mm
- Seis escalas de tiempo, de 0.1 s a 24 h
- Elevado aislamiento entrada/salida
- Montaje en carril de 35 mm (EN 60715)
- Salida multitensión (24...240 V AC/DC) independientemente de la entrada
- Envoltura "blade + cross" con reguladores, selectores rotativos de funciones y escalas de tiempo accionables con destornillador tanto plano como de cruz
- Entrada multitensión con tecnología "PWM

80.71

Borne de jaula



80.71



- Multitensión
- Multifunción

Al: Temporizado a la puesta en tensión

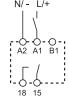
DI: Intervalo

SW: Accionamiento intermitente simétrico (inicio trabajo)

**BE:** Temporizado al corte (con alimentación auxiliar)

**CE:** Temporizado al cierre y al corte (con alimentación auxiliar)

DE: Intervalo al inicio del mando



Esquema de conexión

Esquema de conexión

Dimensiones: ver página 9		(sin señal de mando)	(con señal de mando)	
Circuito de salida		(4.1.2.1.2.1.2.1)	<b>,</b>	
Configuración de contactos		1 NA		
Corriente nominal	(A)	1		
Tensión nominal	V AC/DC	24	240	
Tensión de conmutación	V AC/DC	19	265	
Potencia nominal en AC15	Α		1	
Potencia nominal en DC1	Α	1		
Intensidad mínima de conmutación mA		0.5		
Máxima corriente residual en salida "OFF" mA		0.05		
Máxima caída de tensión en sali	da "ON" V	2.8		
Circuito de entrada				
Tensión de alimentación	V AC (50/60 Hz)	24	240	
nominal (U <sub>N</sub> ) V DC		24240		
Potencia nominal VA (50 Hz)/W		1.3/1.3		
Régimen de funcionamiento V AC		19265		
	V DC	19	265	
C				

	V DC	19265
Características generales		
Ajuste de la temporización		(0.12)s, (120)s, (0.12)min, (120)min, (0.12)h, (124)
Repetitividad	%	±1
Tiompo do rostablosimiento	ms	100

(1-2018,	Homologaciones (según los tipos)		CE HI 🖳 RINA
, ww	Categoría de protección		IP 20
w.find	Temperatura ambiente	°C	-20+50
findernet.	Vida útil eléctrica	ciclos	$100\cdot 10^6$
com	Precisión de regulación - al final de e	escala %	± 5
	Duración mínima del impulso	ms	50
	l'iempo de restablecimiento	ms	100



#### Gama de temporizadores monofunción

80.61 - Temporizado al corte, multitensión 80.82 - Relé de tiempo especificado estrellatriangulo, multitensión

- Anchura un módulo, 17.5 mm
- Selector rotativo de escala de tiempo
- Cuatro escalas de tiempo de 0.05 s a 180 s
- Seis escalas de tiempo de 0.1 s a 20 min (tipo 80.82)
- Elevado aislamiento entrada/salida
- Montaje en carril de 35 mm (EN 60715)

80.61 / 80.82 Borne de jaula



80.61



- Multitensión
- Monofunción

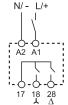
80.82



- Multitensión
- Monofunción
- Tiempo de transferencia regulable (0.05...1)s SD: Relé de tiempo especificado estrella-triangulo

BI: Temporizado al corte (sin alimentación auxiliar)





PARA UL, VER: "Información técnica general" página V

squema de conexión
(sin señal de mando)

Esquema de conexión

Dimensiones: ver página 9		(sin señal de mando)	(sin señal de mando)	
Características de los contacto	s			
Configuración de contactos		1 contacto conmutado	2 NA	
Corriente nominal/Máx. corriente i	nstantánea A	8/15	6/10	
Tensión nominal/Máx. tensión de c	conmutación VAC	250/400	250/400	
Carga nominal en AC1	VA	2000	1500	
Carga nominal en AC15 (230 V A	C) VA	400	300	
Motor monofásico (230 V AC)	kW	0.3	_	
Capacidad de ruptura en DC1: 30	0/110/220 V A	8/0.3/0.12	6/0.2/0.12	
Carga mínima conmutable	mW (V/mA)	300 (5/5)	500 (12/10)	
Material estándar de los contacto	os	AgNi	AgNi	
Características de la alimentac	ión			
Tensión de alimentación	V AC (50/60 Hz)	24240	24240	
nominal (U <sub>N</sub> )	V DC	24220	24240	
Potencia nominal en AC/DC VA (50 Hz)/W		< 0.6/< 0.6	< 1.3/< 0.8	
Régimen de funcionamiento V AC		16.8265	16.8265	
	V DC	16.8242	16.8265	
Características generales				
Ajuste de la temporización		(0.052)s, (116)s, (870)s, (50180)s	(0.12)s, (120)s, (0.12)min, (120)min	
Repetitividad	%	± 1	±1	
Tiempo de restablecimiento	ms	_	100	
Duración mínima del impulso	ms	500 (A1-A2)	<u> </u>	
Precisión de regulación - al final de escala %		± 5	±5	
Vida útil eléctrica con carga nomi	inal en AC1 ciclos	100 · 10³	60 · 10³	
Temperatura ambiente	°C	-10+50	-10+50	
Categoría de protección		IP 20	IP 20	
Homologaciones (según los tip	os)	C € ERI 🖳	RINA collus	

80.51

• Multitensión (24...240) V AC/DC

Al: Temporizado a la puesta en tensión

± 5

 $100\cdot 10^3\,$ 

-10...+50 IP 20

C€ [fil o(li) us

DE: Intervalo al inicio del mando

**SW:** Accionamiento intermitente simétrico (inicio trabajo) BE: Temporizado al corte (con alimentación auxiliar) CE: Temporizado al cierre y al corte (con alimentación auxiliar)

• Multifunción

DI: Intervalo

#### Gama de temporizadores multifunción y multitensión

- Anchura un módulo, 17.5 mm
- Seis escalas de tiempo, de 0.1 s a 24 h
- Elevado aislamiento entrada/salida
- Montaje en carril de 35 mm (EN 60715)
- Envoltura "blade + cross" con reguladores, selectores rotativos de funciones y escalas de tiempo accionables con destornillador tanto plano como de cruz
- Nuevas versiones multitensión con tecnología "PWM clever"

80.51.0.240.0000 Borne de jaula

Borne push-in





80.51..0.240.P000



Esquema de conexión (sin señal de mando)

Esquema de conexión (con señal de mando)

PARA UL, VER:

"Información técnica general" página V

Precisión de regulación - al final de escala

Temperatura ambiente

Categoría de protección

Homologaciones (según los tipos)

Vida útil eléctrica con carga nominal en AC1 ciclos

Dimensiones: ver página 9

Características	de los	contactos
-----------------	--------	-----------

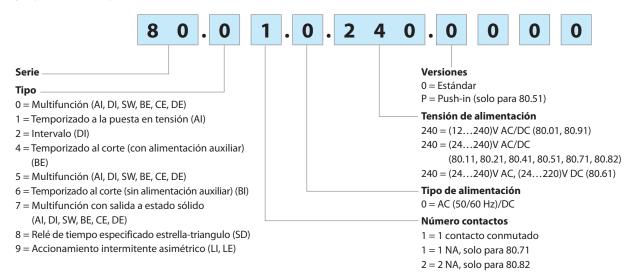
)5		
	1 contacto conmutado	
instantánea A	8/16	
conmutación VAC	250/400	
VA	2000	
C) VA	400	
kW	0.3	
0/110/220 V A	8/0.3/0.12	
mW (V/mA)	500 (10/5)	
os	AgNi	
ción		
V AC (50/60 Hz)	24240	
V DC	24240	
VA (50 Hz)/W	< 1.8/< 1	
V AC	17265	
V DC	17265	
	(0.12)s, (120)s, (0.12)min, (120)min, (0.12)h, (124)h	
%	±1	
Tiempo de restablecimiento ms ≤ 50		
ms	50	
	nstantánea A conmutación V AC VA C) VA kW 0/110/220 V A mW (V/mA) os ción V AC (50/60 Hz) V DC VA (50 Hz)/W V AC V DC	

# **SERIE 80** Temporizadores modulares 1 - 6 - 8 - 16 A



## **Codificación**

Ejemplo: serie 80, temporizador modular, 1 contacto conmutado - 16 A, alimentación (12...240)V AC/DC.



# **Características generales**

Aislamiento						
Rigidez dieléctrica			80.01/11/21/41/51/8	2/91	80.61	80.71
entre circuito de entr	rada y de salida V	AC	4000		2500	2500
entre contactos abier	rtos V	AC	1000		1000	_
Aislamiento (1.2/50 μs) entre entrada y salida		kV	6		4	4
Características CEM						
Tipo de prueba			Norma de referencia	80.01/11/21/	41/61/71/91	80.51/82
Descarga electrostática	en el contacto		EN 61000-4-2	4 kV		4 kV
	en aire		EN 61000-4-2	8 kV		8 kV
Campo electromagnético de la radiofrecuencia (80 $\div$ 1000 MHz)			EN 61000-4-3	10 V/m		10 V/m
Transitorios rápidos (burst) (5-50 ns, 5 kHz) sobre los bornes de la	alimentación		EN 61000-4-4	4 kV		4 kV
Impulsos de tensión (1.2/50 μs) sobre los bornes de la alimentación	modo común		EN 61000-4-5	4 kV		4 kV
	modo diferencial		EN 61000-4-5	4 kV		4 kV
en el borne de Start (B1)	modo común		EN 61000-4-5	4 kV		4 kV
	modo diferencial		EN 61000-4-5	4 kV		4 kV
Interferencias de radiofrecuencia de modo común (0.15 ÷ 80)MH	lz					
sobre los terminales de la alimentación			EN 61000-4-6	10 V		10 V
Emisiones conducidas e irradiadas			EN 55022	clase B		clase A
Otros datos						
Consumo en control externo (B1)			< 1 mA			
Potencia disipada al ambiente en vacío W 1.4						
	con carga nomina	W	3.2			
Bornes			Bornes de jaula		Bornes pusi	n-in
Longitud de pelado del cable	n	nm	10		10	
Par de apriete	1	١m	0.8		_	
Sección mínima de hilo			hilo rígido		hilo rígido	
	m	m²	0.5		0.75	
	A۱	۷G	20		18	
Sección máxima de hilo			hilo rígido		hilo rígido	
	_ m	m²	1 x 6 / 2 x 4		1 x 1.5 / 2 x 1	.5
	A۱	۷G	1 x 10 / 2 x 12		1 x 16 / 2 x 1	6
Sección mínima de hilo			hilo flexible		hilo flexible	
	m	m <sup>2</sup>	0.5		0.75	
	Α\	۷G	20		18	
Sección máxima de hilo			hilo flexible		hilo flexible	
	m	m²	1 x 4 / 2 x 2.5		1 x 2.5 / 2 x 2	2.5
	AV	۷G	1 x 12 / 2 x 14		1 x 14 / 2 x 1	4

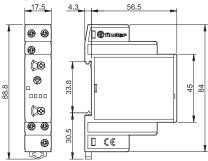
finder

45

# **Dimensiones**

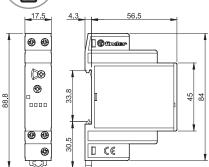
Tipo 80.01/80.51 Borne de jaula





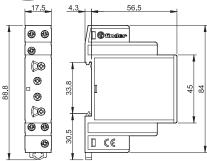
Tipo 80.11/80.21/80.61 Borne de jaula



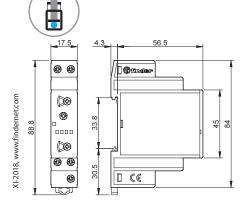


Tipo 80.91 Borne de jaula



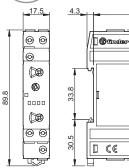


Tipo 80.82 Borne de jaula



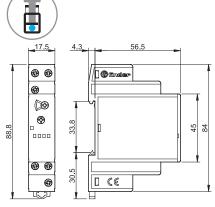
Tipo 80.51 Borne push-in





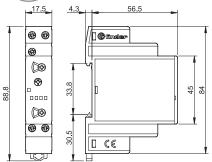
Tipo 80.41





Tipo 80.71 Borne de jaula





Н

# **SERIE 80** Temporizadores modulares 1 - 6 - 8 - 16 A

#### **Funciones**

U = Alimentación

**S** = Señal de mando

\_\_ = Contacto NA del relé

LED*	A line onto ai é o	Contacto NA	Contacto		
LED.	Alimentación	Contacto NA	Abierto	Cerrado	
	No presente	Abierto	15 - 18	15 - 16	
	Presente	Abierto	15 - 18	15 - 16	
ШШШ	Presente	Abierto (tempor. en marcha)	15 - 18	15 - 16	
	Presente	Cerrado	15 - 16	15 - 18	

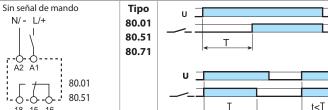
<sup>\*</sup> El LED del tipo 80.61 solo se ilumina cuando el temporizador está alimentado con tensión; durante la temporización el LED no se ilumina.

t<T

jt<T

Sin señal de mando = Arranque a través del contacto de alimentación (A1). Con señal de mando = Arranque a través del contacto de control (B1).

#### Esquema de conexión



#### (AI) Temporizado a la puesta en tensión.

Aplicar tensión al temporizador. La excitación del relé se produce una vez ha transcurrido el tiempo establecido. El relé se desexcita solo cuando se corta la alimentación del temporizador.

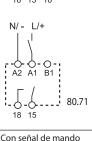
#### (DI) Intervalo.

Aplicar tensión al temporizador. La excitación del relé se produce inmediatamente.

Una vez transcurrido el tiempo establecido, el relé se desexcita.

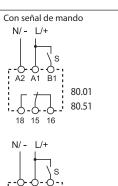
#### (SW) Accionamiento intermitente simétrico (inicio trabajo).

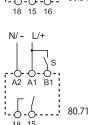
Aplicar tensión al temporizador. El relé empieza a alternar entre ON (relé excitado) y OFF (relé desexcitado) con períodos de ON y OFF iguales entre sí y correspondientes al tiempo establecido. El ciclo es 1:1 (tiempo on = tiempo off).



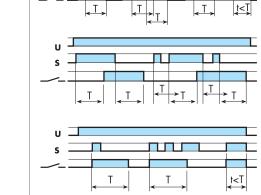


Н





80.01 80.51 80.71



#### (BE) Temporizado al corte (con alimentación auxiliar).

Se aplica tensión de forma permanente al temporizador. El relé se excita al cierre del contacto de mando. Se desexcita, una vez finalizado el mando, cuando ha transcurrido el tiempo establecido.

## (CE) Temporizado al cierre y al corte (con alimentación auxiliar). Se aplica tensión de forma permanente al temporizador. El relé se

excita cuando se cierra el contacto de mando y después de que haya transcurrido el tiempo establecido. La excitación se mantiene. Cuando se abre el contacto de mando, el relé se desexcita después de que haya transcurrido el tiempo establecido.

#### (DE) Intervalo al inicio del mando.

Se aplica tensión de forma permanente al temporizador. El relé se excita al cierre del contacto de mando y se desexcita cuando ha transcurrido el tiempo establecido.





· Admite la señal de mando (borne B1), así como el de una segunda carga: relé, telerruptor, etc., con el mismo contacto.



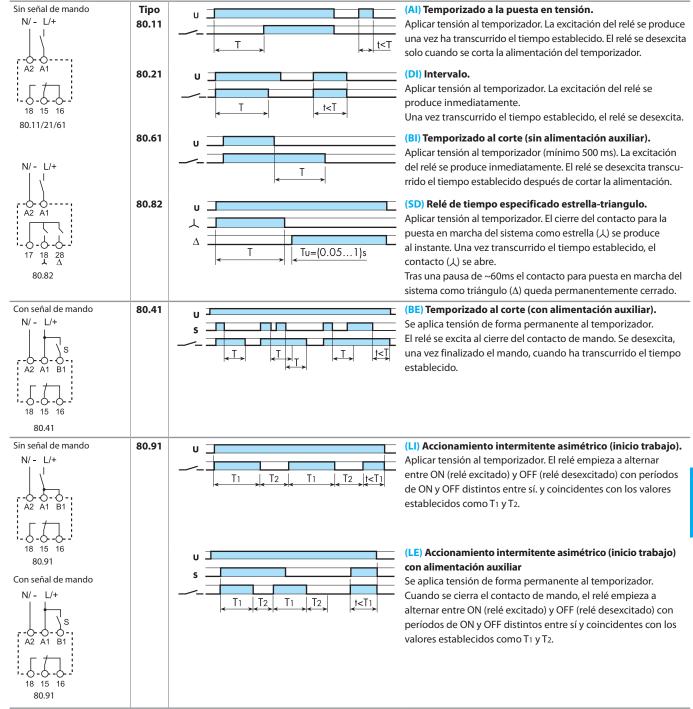
\* Con alimentación de DC, la señal de mando (B1) va conectada al polo positivo (según EN 60204-1).



- \*\* La señal de mando (B1) se puede conectar con una tensión diferente de la de alimentación, ejemplo:
  - A1 A2 = 230 V AC
  - B1 A2 = 12 V DC

## **Funciones**

#### Esquema de conexión





· Admite la señal de mando (borne B1), así como el de una segunda carga: relé, telerrutor, etc., con el mismo contacto.



N/ - 1/+Ś Α1 B1

- \* Con alimentación de DC, la señal de mando (B1) va conectada al polo positivo (según EN 60204-1).
- \*\* La señal de mando (B1) se puede conectar con una tensión diferente de la de alimentación, ejemplo:
  - A1 A2 = 230 V AC
- B1 A2 = 12 V DC

Н



# **Accesorios**



**Juego de etiquetas de identificación (impresoras de transferencia térmica CEMBRE)**, para tipos 80.01/11/21/41/51/61/71, plástico, 48 unidades, 6 x 12 mm

060.48

060.48

ľ